

## STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**즉시 배포용:** 2013년 9월 27일

## CUOMO 주지사, MTA 소기업 멘토링 프로그램 확대 발표

## Empire State Development 와 Carver Bank가 제휴하여 소기업을 위한 대출 기회를 확대할 것입니다

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 Empire State Development(ESD)가 MTA 및 Carver Federal Savings Bank와 제휴하여 소기업 멘토링 프로그램을 확대하고 소기업이 뉴욕주에서 융자 자본을 활용할 수 있는 능력을 향상시킬 것이라고 발표하였습니다. ESD의 출자로 Carver Bank는 대출 기회와 융자 규모를 늘릴 수 있어서 이제는 융자 규모가 900,000 달러나 될 수 있습니다. 이전에는 Carver Federal Savings Bank가 발행하는 융자의 한도가 150,000 달러였습니다.

"ESD, MTA와 Carver Federal Savings Bank 사이의 이 제휴는 주정부 계약에서 MWBE와 소기업의 참여를 늘리려는 우리의 노력에 힘이 될 것입니다"라고 Cuomo 지사는 말했습니다. "융자 자본에 대한 접근을 쉽게 하고 멘토링 기회를 제공함으로써 소기업과 MWBE는 성장과 성공의 가능성을 키워 더 많은 일자리와 수익을 창출함으로써 전주가 혜택을 보게 될 것입니다. 우리는 이 확대된 프로그램을 제공하여 기쁘며 관심 있는 회사들의 신청을 환영합니다."

멘토링 프로그램은 지역의 소수자 소유, 여성 소유 및/또는 불우 기업에 지원을 제공함으로써 MTA 건설 계약을 위해 경쟁할 수 있는 회사들의 풀을 확대하기 위한 것입니다. 이 프로그램은 전통적 자금원을 사용하다가 곤란에 직면할 수 있는 기업을 위해 멘토링 서비스, 교육, 담보 서비스 그리고 이 프로그램의 핵심인 자본 접근성을 제공합니다.

그뿐만 아니라 이 프로그램은 다음 주 10월 3-4일에 올버니의 제3차 주 연례 MWBE 포럼에서 토의될 많은 이니셔티브 중의 하나일 뿐입니다. 이 포럼에 대한 상세 정보는 다음 웹사이트에 있습니다: http://www.governor.ny.gov/press/09092013-third-annual-mwbe-forum.

"창업 자본이 부족한 것이 소기업이 우리와 함께 사업을 하는 데 가장 큰 장애물일 것입니다"라고 MTA의 청장 겸 CEO인 Thomas F. Prendergast가 말했습니다. "주정부의 지원으로 가능하게 된 더욱 너그러운 대출 조건은 지역 소기업이 성장하고 일자리를 창출하도록 도울 뿐만 아니라 우리가 계약을 입찰에 부칠 때 MTA를 위한 더욱 경쟁적인 환경을 의미할 것입니다. 더욱 치열한 경쟁은 우리의 수익에 직접적으로 이득이 됩니다."

Korean

"저는 소기업 멘토링 프로그램을 성공으로 이끈 모든 분들에게 찬사를 보냅니다"라고 Prendergast는 덧붙였습니다. "Carver와 Empire State Development의 조치는 현재까지의 이 프로그램의 비전과 실행을 크게 인정하는 것입니다. 저는 이것을 현실로 만든 Carver와 Empire State Development에 계신 MTA의 파트너들에게 감사합니다."

"자본 접근성은 뉴욕주 소기업들이 성장하고 성공할 수 있는 능력에 절대적으로 필수적입니다. MTA와 Carver Bank는 소기업 멘토링 프로그램을 통해 지원을 제공함으로써 많은 소기업과 MWBE들을 도왔는데 우리는 우리의 지원으로 이 팀과 제휴하여 기쁩니다"라고 Empire State Development의 사장, CEO 겸 커미셔너인 Kenneth Adams는 말했습니다. "이 프로그램을 강화함으로써 우리는 소기업을 위한 기회를 확대하고 주정부 계약을 위한 경쟁을 증대하고 있는데, 그것은 기업을 위해 좋고 뉴요커를 위해 덕이 됩니다. 저는 이렇게 성공적인 프로그램을 개발한 MTA와 Carver Bank에 찬사를 보내며 우리 기업들이 엠파이어 스테이트에서 번영하도록 지속적으로 도울 것입니다."

참여 기업들은 소기업 멘토링 프로그램을 위한 대출 기관이 되기 위해 경쟁 입찰 과정을 통해 선정된 은행인 Harlem에 본사가 있는 Carver Federal Savings Bank로부터 융자를 받을 자격이 있습니다.

Carver의 회장 겸 CEO인 Deborah C. Wright는 다음과 같이 말했습니다: "Carver는 MTA 소기업 멘토링 프로그램을 위한 선도적 대출 기관이 되기 위해 열심입니다. 우리는 지역의 소수자 소유, 여성 소유 및 불우 기업에 전문적 지원과 절실히 필요한 자본을 제공하는 이 프로그램의 사명을 지지합니다. Carver는 이 훌륭한 프로그램의 종합적 노력으로 탄생하는 독특한 기업가들을 보기를 고대합니다."

새 협정의 조건에 의거 Empire State Development는 소기업 멘토링 프로그램을 지원하고 NYS 인증 MWBE들이 절실히 필요한 융자 자본에 접근하는 것을 돕기 위해 480,000 달러의 대손 충당금을 확보할 것입니다. 또한 ESD의 지원은 Carver Bank가 채무 불이행에 노출되는 것을 완화하여 Carver Bank가 추가 대출을 할 수 있는 능력을 향상시켜 이 은행의 본 프로그램 참여를 강화하는 데 도움이될 것입니다. MTA, Carver Bank 및 ESD는 적격 신흥 청부업체들에게 그들이 프로젝트를 성공적으로 완수하기 위해 필요한 자본을 제공함으써 그들을 뒷받침할 것입니다. Carver Bank의 민간 자본과함께 ESD의 개입은 이러한 소규모 MWBE 기업들에게 MTA 자본 개선 프로젝트 참여에 입찰하고 성공할 수 있는 기회를 제공할 것입니다.

###

다음 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov 뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418